



AMERICAN ASSOCIATION OF
Teachers of Italian

AATI 2026
ANNUAL CONFERENCE
JULY 1st-5th, 2026



UNIVERSITY OF
ARKANSAS

**Graduate School
& International Education**
Rome Center

[Palazzo Taverna - Via di Monte
Giordano 36, 00186 Rome](#)

American Association of Teachers of Italian Executive Council

Officers

<i>President</i>	M. Marina Melita, Marist University
<i>Vice President of Colleges & Universities</i>	Daniele De Feo, Princeton University
<i>Vice President of K-12</i>	Marianna DeTolis, West Boca Raton High School
<i>Secretary/Treasurer</i>	James Goetchius, Northern Valley Regional High School
<i>Director of Communication</i>	Sara Mattavelli, Chapman University
<i>Past President</i>	Ryan Calabretta-Sajder, University of Arkansas

Regional/International Representatives

New England

Morena Svaldi
Mount Holyoke College

New York State

Annamaria Monaco
Suffolk County Community College
Lauren Surovi
Syracuse University

Southeast/Southern

Fabio Battista
University of Alabama

Midwest

Carla Cornette
University of Missouri, Columbia

Plains/Southwest

Sarah Cantor
Texas Tech University

Rocky Mountains/Far West

Barbara Bird
College of Southern Nevada

California

James Fortney
University of Southern California, Los Angeles

Canada

Luisa Canuto
University of British Columbia

Italy/Europe

Fulvio Orsitto
Georgetown University

K-12 Representatives

Emily Bellotti, Syosset Central School District
Serena De Candido, Somerset Academy Chapel Trail
Melissa Wells, Elizabeth Public Schools

Graduate Student Representative

Megan Tomlinson, University of California, Los Angeles

Chapter Presidents

Catena Bellone, Rhode Island Teachers of Italian (RITI)
Concetta Fazio, Connecticut Italian Teachers Association (CITA)
Skylar Jeffries, Italian Teachers Association
Daniela Casadei-Berwind, AATI, Long Island (AATILI)
Giuseppe Bruno-Chomin, AATI Keystone
Domenica Diraviam, Florida Association of Teachers of Italian
Maria Barbanente & Mariangela Bonasera, AATI Midwest

Ex-Officio Members

Lucrezia Lindia, Società onoraria italiana
Gina Maiellaro, National High School Exam Chair
Giovanna Summerfield, Editor of *Italica*
Anthony Tamburri, AATI Liaison



AATI Conference Committee

Chair – Daniele De Feo
Vice Chair – Annalisa Mosca

Barbara Bird
Francesca Biundo

Daniela Dal Pra
Sara Mattavelli

Madga Novelli Pearson
Melissa Wells

With Special Thanks to

James Goetschius
Ryan Calabretta-Sajder
Dean Brian Raines and the Fulbright College
Associate Dean Lindsey Aloia
Dean Ed Pohl
The University of Arkansas Graduate School and International Education

This conference is made possible thanks to generous sponsorship by



UNIVERSITY OF
ARKANSAS

**Fulbright College
of Arts & Sciences**



and

*The Professor Antonio Marinoni and Rosa Zagnoni Marinoni
Endowed Chair in Italian*



**Comitato organizzatore
University of Arkansas, Rome Center**



UNIVERSITY OF
ARKANSAS

**Graduate School
& International Education**
Rome Center

Direttore
Francesco Bedeschi

Barbara Spaccini
Consuelo Lollobrigida
Sara Giacani

Follow AATI on social media and tag us in your conference posts!
Use #AATIROME



www.instagram.com/teachers_of_italian/



www.facebook.com/AATIofficial/



Message from the President



On behalf of the AATI Executive Council, Officers, and Conference Committee, it is my great pleasure to welcome you to the 2026 AATI Annual Conference. This year, for the first time, we are honored to gather at the University of Arkansas Rome Center, housed within Palazzo Taverna, a building whose origins reach back to the twelfth century. Tucked into the winding streets between Piazza Navona and the Tiber, the Rome Center offers us a setting where centuries of frescoes, courtyards, and quiet elegance frame our conversations about the future of Italian studies. I hope you will carve out a little time this weekend to wander the surrounding neighborhood, from the fountains of Piazza Navona across the Ponte Sisto into Trastevere and let the city itself become part of the conference experience.

Over the next four days, you will move through a program built to reflect the full range of who we are as an association: graduate students and veteran faculty, K-12 educators and university researchers, advocates working to keep Italian alive in classrooms across the country. As always, the schedule is dense and varied, and I encourage you to explore sessions outside your usual area; some of the richest exchanges happen when we step beyond our own corner of the field.

Two sessions this year deserve special mention, and I want to urge every one of you to make room for them on your schedule. On Saturday morning, we will hold our All-Member AATI Public Meeting, where we take stock together of where the association stands and where it is headed. That same afternoon, we will host an Advocacy Town Hall with the AATI Officers, an open forum built directly from requests many of you have made, where we will talk through what advocacy for Italian looks like at both the national and local level. If you cannot attend in person, please jot down your thoughts and leave them at the check-in desk; we want to hear from you either way. Advocacy is not a side conversation for the AATI; it is the work. At a moment when Italian programs, educators, and students face real pressure, showing up for these conversations is one of the most concrete things any of us can do.

I also hope you will join us for our keynote and plenary sessions. On Thursday evening, Jonathan Bazzi, author of *Febbre* and a 2020 Premio Strega finalist, opens the conference with a talk entitled *Il racconto di sé può diventare un metodo per incontrare il mondo: una riflessione sulla scrittura autobiografica, tra margini, trauma e immaginazione*. On Friday evening, sponsored by the Antonio Marinoni and Rosa Zagnoni Marinoni Endowed Chair in Italian, novelists Claudia Durastanti and Nadia Terranova join us for a roundtable on translation, translanguaging, and transnational identity. And on Saturday evening, following this year's AATI awards, Carla Bagna of the Università per Stranieri di Siena rounds out our keynote events with her presentation *Scenari internazionali, didattica dell'italiano: la sfida della qualità*.

None of this happens on its own, and therefore I would like to acknowledge those who worked tirelessly and gave of their own time to make it possible.

Our Conference Committee, chaired by Daniele De Feo and vice-chaired by Annalisa Mosca, has been the engine behind this event for many months now. Daniele's steady leadership, on top of his role as the AATI's Vice President of Colleges and Universities, has shaped nearly every piece of this program, and Annalisa has firmly supported Daniele's work as Chair throughout, bringing genuine passion to everything the committee has taken on. They were joined by a dedicated group of committee members: Barbara Bird, Francesca Biundo, Daniela Dal Pra, Sara Mattavelli, Madga Novelli Pearson, and Melissa Wells.

My thanks also go to the full AATI Executive Council for their guidance throughout the planning process, and to James Goetschius, Marianna De Tollis, Michael Lettieri, and former Vice President of K-12 Christen Visceglie for their continued support of the association's work this year.

We are equally indebted to our colleagues at the University of Arkansas Rome Center, who welcomed the AATI into their home this year and made this location possible: Francesco Bedeschi, Director, along with Sara Giacani, Consuelo Lollobrigida, and Barbara Spaccini, whose work on the ground in Rome, much of it invisible to you as attendees, has been essential to bringing this conference together.



I would also like to thank the University of Arkansas in Fayetteville for its generous support: Dean Brian Raines and the Fulbright College, Associate Dean Lindsey Aloia, Dean Ed Pohl, and the Graduate School and International Education, whose backing made it possible for the AATI to bring this conference to Rome at all.

Finally, I want to close with a word about someone whose hand is in every part of this conference: our Past President, Ryan Calabretta-Sajder. It was Ryan who first envisioned bringing the AATI to the Rome Center and who built the connection between our association and this extraordinary place. From that first conversation through every stage of planning, his guidance, energy, and hands-on involvement have been central to whatever success this conference achieves. The AATI owes him a real debt of gratitude.

Lastly, thank you, each of you, for your continued support of the AATI, whether through membership, presenting, organizing, or simply being here. At a time when Italian programs, educators, and students face real and mounting challenges, your presence at this conference is itself a form of advocacy.

I wish you a stimulating, collegial, and memorable conference in Rome.

With gratitude,

Marina

P.S. If you live in the Mid-Atlantic, Midwest, California, or New England regions, or if you are registered as an AATI Graduate Student, please remember to cast your vote by July 7th.



Messaggio dal Direttore

Palazzo Taverna - Roma, 02/07/2026

Gentile Presidente Melita, cari membri e amici dell'AATI,

è un onore sincero, per la University of Arkansas Rome Center, accogliere a Palazzo Taverna l'American Association of Teachers of Italian in occasione della vostra Conferenza Internazionale 2026.

A nome dell'intera nostra comunità, vi porgo il più caloroso benvenuto a Roma.

Se questa conferenza ha trovato casa a Palazzo Taverna, lo si deve a uno dei nostri. Ryan Calabretta-Sajder — Associate Professor e responsabile del Programma di Lingua e Cultura Italiana presso la University of Arkansas, nonché “past president” dell'AATI — è il collega la cui visione e dedizione hanno costruito il ponte tra le nostre due comunità. Siamo orgogliosi che sia stato un membro della famiglia della University of Arkansas a portare l'Associazione fino a noi, qui a Roma.

E se è vero che le nostre due istituzioni cominciano solo ora a collaborare fianco a fianco, ci unisce qualcosa di più grande di qualsiasi singola collaborazione: la convinzione condivisa che la lingua e la cultura italiane meritino un posto centrale nell'istruzione universitaria americana. Sono i numeri a rendere concreta questa convinzione. Secondo il rapporto *Open Doors 2025*, l'Italia è oggi la destinazione più scelta al mondo dagli studenti statunitensi che studiano all'estero: oltre 45.000 soltanto nell'ultimo anno accademico, più che in qualunque altro Paese.

Come membro dello Steering Committee dell'AACUPI — l'Associazione dei programmi universitari nordamericani in Italia, in cui rappresento i programmi con sede nel Lazio — osservo questi dati dall'interno: ogni anno questi studenti americani seguono i loro corsi in più di 150 programmi distribuiti in ventinove città italiane, generando centinaia di milioni di euro di attività economica e oltre diecimila posti di lavoro nel nostro Paese.

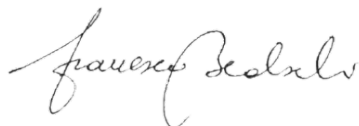
Molto spesso, dietro a molti di quegli studenti c'è un insegnante di italiano. È nelle aule dei college e delle università americane — le aule che l'AATI serve e sostiene da oltre un secolo — che questo straordinario interesse per il nostro Paese mette per la prima volta radici. Il vostro lavoro è, letteralmente, il luogo in cui il viaggio verso l'Italia comincia.

Che questa conferenza si concluda proprio il 4 luglio, nel cuore di Roma, ci pare felicemente simbolico: la celebrazione del legame duraturo tra la vita accademica americana e quella italiana.

Siamo orgogliosi di ospitarvi.

Benvenuti — e che queste giornate romane siano ricche, generose e memorabili.

Con i più cordiali saluti,



Francesco Bedeschi
Resident Director,
University of Arkansas Rome Center



Wednesday, July 1st

AATI Executive Council Meeting
5:30 pm – Library Meeting Room

Thursday, July 2nd

Workshops

9:00 am – Vendor Check-In and Set-up (Bridge Room)

Workshop Participant Check-In (Gabrielli: On-going throughout the day)

11:45 am – 1:15 pm

WORKSHOP #1. (G2) ON THE TWO SIDES OF THE ATLANTIC: HIGH-IMPACT PRACTICES TO FOSTER STUDY-ABROAD PROGRAMS

Organizers & Presenters: Daniela D'Eugenio, University of Arkansas and Barbara Spaccini, University of Arkansas Rome Center

This workshop aims to present and actively engage the audience with high-impact practices designed to foster students' participation and involvement in study-abroad programs, both prior and during their time in Italy. The session examines how activities are tailored for students at the same level of Italian instruction—specifically a conversation course—offered in the U.S. and in Italy, yet with distinct learning objectives. In the U.S., these materials are intended to prepare students for study-abroad experiences by encouraging reflection on specific aspects of the Italian peninsula and by fostering intellectual curiosity. In Italy, they aim to increase students' awareness of the cultural and linguistic input surrounding them and to promote appreciation for the diverse communities that make up contemporary Italy. Alongside metalinguistic and grammatical reflection, these activities stimulate intercultural comparisons and promote familiarity of the local ethnicities, traditions, and idioms (e.g., food, architecture, history, second-generation communities, local varieties of Italian, etc.). Examples include both virtual and in-person formats, such as scavenger hunts, linguistic competitions, analysis of recent TV series, neighborhood explorations, interviews, and more. The workshop will also involve audience participation. Attendees will be invited to share ideas on the topic and collaborate in designing additional instructional materials inspired by the session's themes and proposals.

Lunch Break 1:15 - 2:15 pm



2:15 – 3:45 pm

FULBRIGHT SESSION. (G2) OPPORTUNITÀ FULBRIGHT PER LA RICERCA E L'INSEGNAMENTO IN ITALIA E NEGLI STATI UNITI

Organizer & Presenter: Laura Cambriani, Educational Officer, The U.S. - Italy Fulbright Commission

L'incontro è dedicato alla presentazione delle opportunità Fulbright per l'anno accademico 2027/28 relative alla ricerca e all'insegnamento (categoria Scholar). La sessione informativa, di natura duplice, illustrerà sia i bandi destinati a borsisti italiani per soggiorni di studio e ricerca negli Stati Uniti, sia i programmi per accademici statunitensi (U.S. Scholars) intenzionati a svolgere un periodo di attività in Italia.

Coffee Break

(Library and Garden)

4:00 – 5:30 pm

WORKSHOP EDILINGUA #2. (G2) L'INTELLIGENZA ARTIFICIALE PUÒ RENDERCI INSEGNANTI MIGLIORI! STRUMENTI PER IL DOCENTE D'ITALIANO LS

Organizer & Presenter: Telis Marin, Edizioni Edilingua

L'intelligenza artificiale è ormai entrata stabilmente nelle pratiche quotidiane di chi insegna lingue, e l'italiano L2/LS non fa eccezione. È una tecnologia che incuriosisce e intimorisce allo stesso tempo: da un lato promette rapidità, personalizzazione e nuove possibilità creative; dall'altro solleva interrogativi sulla qualità dei contenuti, sulla responsabilità pedagogica e sul rischio di una eccessiva standardizzazione delle attività didattiche. È naturale, quindi, che molti insegnanti oscillino tra entusiasmo e cautela. Tuttavia, la velocità con cui l'IA sta evolvendo impone risposte chiare e strumenti affidabili, insieme a un accompagnamento che aiuti i docenti a orientarsi.

Il workshop prende avvio da una recente indagine che ha raccolto bisogni, dubbi e aspettative di centinaia di insegnanti di italiano nel mondo. Dai dati emerge un quadro molto concreto: i docenti cercano strumenti che facciano risparmiare tempo, facilitino la progettazione di attività mirate e rendano le lezioni più dinamiche. Allo stesso tempo richiedono garanzie sulla qualità dei materiali generati, sul rispetto dei livelli linguistici, sulla gestione degli errori e sulla tutela della componente umana del loro lavoro.

A partire da queste evidenze, il workshop proporrà una riflessione critica ma orientata alla pratica. Analizzeremo i limiti attuali dei modelli generativi, le loro potenzialità e i criteri per un uso didatticamente responsabile. Affronteremo timori ricorrenti — dalle “invenzioni” dei modelli al rischio di dipendenza tecnologica — e discuteremo strategie di prompting e controllo della qualità.

Infine, saranno presentati strumenti concreti sviluppati specificamente per l'italiano L2/LS, illustrati attraverso esempi reali. L'obiettivo è mostrare come l'IA possa alleggerire il carico ripetitivo e valorizzare ciò che rende unico ogni docente: relazione, mediazione e creatività in classe.



6:00 - 7:30 pm – Plenary session
University of Arkansas, Rome Center Keynote
(Main Hall)

Keynote Address:

“Dalla vergogna all’immagine: quando i bambini invisibili prendono parola.
Il racconto di sé può diventare un metodo per incontrare il mondo: una riflessione sulla scrittura autobiografica, tra margini, trauma e immaginazione”

Jonathan Bazzi, scrittore, è nato a Milano nel 1985. Esordisce nel 2019 con *Febbre* (Fandango), romanzo autobiografico sull’infanzia e la diagnosi da HIV, finalista al Premio Strega nel 2020. Nel 2022, con Mondadori, pubblica *Corpi minori*. Collabora abitualmente con quotidiani e riviste, tra cui il *Corriere della sera* e *Domani*. In autunno, sempre con Mondadori, uscirà il suo nuovo libro.



and to follow

Welcome Reception
(Yellow Room)



Friday, July 3rd

8:30 am Onsite Participant Check-in (Gabrielli: On-going throughout the day)

9:00 – 10:30 am

ADVOCACY IN ITALIAN STUDIES: (G4) UNLOCKING OPPORTUNITIES: HOW ITALIAN CERTIFICATION CAN TRANSFORM LANGUAGE LEARNING

Organizer & Chair: C. Alessia Defraia, Loyola University Chicago

- C. Alessia Defraia, Loyola University Chicago. “Italian Language Certification in the USA and Expanding its Reach”
- Sabrina Machetti, Università per Stranieri di Siena. “Exploring the Future of Italian FL Certification in North America: Trends, Data, and Insights from the Cils”
- Davide Bozzo, Università per Stranieri di Perugia. “Il CVCL e gli esami CELI dell'Università per Stranieri di Perugia: origini, struttura ed evoluzione di un sistema certificatorio”

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: (Yellow Room) LA STORIA ORALE COME MEZZO DI INSEGNAMENTO E DIVULGAZIONE

Organizer & Chair: Gianluca Cinelli, Progetto MemoGen - Centro Studi Sereno Regis

- Antonio Petrossi, Progetto Memogen, Centro Studi Sereno Regis. “Come e perché ricordare le quattro giornate di Napoli”
- Melissa Marinaro, Senator John Heinz History Center. “A Storied Education: Engaging Students through Oral History”
- Elena Bergonzini, Scuola di Pace di Monte Sole. “Il ruolo della storia orale nella trasmissione della memoria e nell'educazione alla pace: il caso di Monte Sole”

ROME STUDIES: (Main Hall) SACRED SPACES AND FEMALE AGENCY IN EARLY MODERN ROME

Organizer & Chair: Consuelo Lollobrigida, University of Arkansas Rome Center

- Consuelo Lollobrigida, University of Arkansas Rome Center. “The Tempietto of St. Helena in Santa Maria in Aracoeli and the Widespread Diffusion of Helena’s Iconography in Early Modern Rome”
- Sheryl E. Reiss, Newberry, University of Chicago Graham School. “The Roman Tomb of Alfonsina Orsini de’ Medici (ca. 1520): Contexts, Patronage, and Artistic Innovation”
- Adelina Modesti, University of Melbourne. “Cultural Connections Between Bologna and Rome: The Presence of Early Modern Bolognese Women Artists and Matrons in the Eternal City”
- Clio Grace Rom, Penn State University. “*A Girl of Great Merit*: Reconsidering the Life and Legacy of Anna Maria Vaiani”

LITERARY STUDIES: (Fresco 1) HOME AS THEORY, FLESH AS ARCHIVE: ITALIAN AMERICAN POETICS AND THE DIASPORIC IMAGINATION

Sponsored by the Italian American Studies Association (IASA)



Organizer & Chair: Alan Gravano, Rocky Mountain University

- Alecia Beymer, Poet.
- Janine Certo, Michigan State University.
- Peter Covino, University of Rhode Island.
- Jennifer Militello, New England College.

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 2) LA CRISI DELL'APPRENDIMENTO LINGUISTICO E L'INSEGNAMENTO IN UNIVERSITÀ AMERICANE IN ITALIA: UNA SFIDA

Organizer & Chair: Valentina Dorato, John Cabot University Rome

- Nadia Cristiani, Loyola University Rome. "Gioco, osservazione e decentramento: pratiche ludiformi per lo sviluppo di competenze interculturali nello study abroad"
- Gina Siddu Pilia, John Cabot University Rome. "From Curiosity to Competence: Motivating Visiting Students to Learn Italian with Positive Psychology"
- Ada Bertini Bezzi, John Cabot University Rome. "Dal 'Lost in Translation' al 'Found in Grammar': strategie per vincere le sfide linguistiche degli anglofoni"
- Giovanna Agostini and Marcella Allamprese, The American University of Rome. "Corso breve, grande impatto: inclusività e motivazione nell'insegnamento dell'italiano L2 a studenti americani principianti"

ROME STUDIES: (G2) GLOBAL ROME: RESEARCH INSIGHTS AND PEDAGOGICAL PRACTICES

Organizers: Laura Benedetti, Georgetown University and Luca Zipoli, Bryn Mawr College

Chair: Francesco Ciabattoni, Georgetown University

- Simone Marchesi, Princeton University. "Dante a Roma: pellegrino, ambasciatore, turista"
- Luca Zipoli, Bryn Mawr College. "Torquato Tasso a Roma, tra lettere e rime"
- Laura Benedetti, Georgetown University. "L'itinerario romano di Margaret Fuller"
- Letizia Modena, Vanderbilt University. "Modern Theories, Ancient City: Rome as a Laboratory for Twentieth-Century International Urban Thought"

Coffee Break 10:30 - 11:00 am

(Library and Garden)

11:00 am – 12:30 pm

CURRENT ISSUES IN THE L2 CLASSROOM: (Main Hall) HIGH IMPACT PRACTICES (HIPS) AND INNOVATION IN ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE COURSES

Organizer & Chair: Carla Cornette, University of Missouri

- Borbala Gaspar, University of Arizona. "Building Intercultural Competence through Forum Theater and Community-Based Learning: Preparing Learners for Study Abroad in Italy"
- Elisa Dossena, Princeton University. "Designing a Global Classroom: Exploring 1968 Across Borders and Screens from Berkely to Paris, from Rome to Tokyo, from Beijing to Praha, from Mexico City to Cape Town"



- Carla Cornette, University of Missouri. “Oral History Project in a Cultural History Course on Italian Americans: Research Intensive High Impact Practices (HIPs), Student Engagement and Retention”
- Carmen De Lorenzo and Jessica Toby, Michigan State University, and Valentina Sorbera, College of William and Mary. “Bridging the Distance: Collaborative Virtual Reality (VR) Midterms for Authentic Written Proficiency Assessment in Italian”

DIVERSITY, GENDER, EQUITY AND INCLUSION:(G4) CONTEMPORARY ITALIAN POLITICAL THOUGHT/QUEERING ITALIAN STUDIES

Organizer: Ryan Calabretta-Sajder, University of Arkansas

Chair: Lisa Corrigan, University of Arkansas

- Lisa Corrigan, University of Arkansas. “*Philosophy of Plunder: Organic Intellectualism and Anticolonial Accountability in Che Guevara’s 1964 Speech at the United Nations*”
- Domenico Palumbo, Sant’Anna Institute. “Il pensiero negativo e i limiti trascendentali della politica: Massimo Cacciari e la *Metafisica concreta*”
- Steven Jacobs, Rutgers University, Notre Dame University. “Queering Resistance and Ecological Belonging in Italian Protest Songbooks”
- Giuseppe Grispingo, University of Oklahoma. “A Stolen Kiss, a Denied Love: Italian Cinema’s Fight Against Homophobia”

DIVERSITY, GENDER, EQUITY, AND INCLUSION: (Fresco 2) L’ITALIANO DELLE COMUNITÀ ITALOFONE NEL MONDO: PRATICHE LINGUISTICHE E DINAMICHE DI CONTATTO

Organizer & Chair: Isabella Matticchio, Università di Fiume

- Elisa De Cristofaro and Irene Cenni, Ghent University. “Italian Identities Worldwide: Insights from Heritage Speakers in Flanders/Belgium”
- Karmen Tolić and Irena Marković, Università di Zara. “Vitalità e mantenimento dell’italiano nel contesto delle migrazioni di ritorno”
- Barbara Turchetta, Università di Bergamo, Margherita Di Salvo, Università Federico II, Napoli, and Caterina Ferrini, Università IUL, Firenze. “Pratiche linguistiche e identità fluide nella diaspora italiana”
- Isabella Matticchio, Università di Fiume. “L’italiano istituzionale in Istria: analisi del lessico amministrativo”

LITERARY STUDIES: (Fresco 1) DIRE L’INDICIBILE. POESIA E CRISI DEL LINGUAGGIO NEL NOVECENTO

Organizer & Chair: Carmen Lega, Università per Stranieri di Perugia

- Salvatore Francesco Lattarulo, Università Degli Studi di Bari. “*L’infelice parola. Indicibilità e interdizione linguistica nella poetica di Umberto Saba*”
- Ivana Menna, Università Degli Studi di Roma. “*Le nuove belve* di Vittorio Sereni. La crisi del linguaggio poetico nell’epoca della delegittimazione della poesia”
- Gabriele De Nardo, Università di Napoli Federico II. “Effetto Darnay: interferenze e riverberi del romanzesco nella frammentazione del reale”
- Carmen Lega, Università per Stranieri di Perugia. “Dopo la voce: il dettato indicibile di Iride”



PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: Roundtable. (Yellow Room) STRATEGIES FOR TEACHING ITALIAN PRE-MODERN LITERATURE AND CULTURE

Organizer & Chair: Eleonora Buonocore, University of Calgary and Giulia Cardillo, James Madison University

- Giulia Cardillo, James Madison University. “From Manuscript to Screen: Teaching Pre-Modern Italian Literature through Digital Storytelling and AI”
- Eleonora Buonocore, University of Calgary. “Creative Writing to Teach Pre-Modern Literature: Can students create the 11th Day of Boccaccio’s *Decameron* or a 367th sonnet of Petrarch’s *Canzoniere*?”
- Alessia Dalsant, Bentley University. “Teaching Renaissance Comedy through Adaptation and Performance”
- Anna Marra, Vanderbilt University. “Beyond Interpretation: Meditative Reading as a Path into Pre-Modern Italian Texts”
- Giulia Cipriani, Università degli Studi Roma Tre. “From Dante to the Xbox: Teaching Pre-Modern Culture through the Afterlives of the Devil”
- Kristen Keach, University of Nevada, Las Vegas. “From Fresco to Storyboard: Creative Adaptation and Experiential Learning in Renaissance Art History Teaching”

ROME STUDIES: (G2) ROMA NEL RACCONTO ORALE. RICORDI, EMOZIONI E STORIE DI VITA DAL 1920 A OGGI

Organizer & Chair: Patrizia Piredda, Progetto Memogen – Centro Studi Sereno Regis

- Gianluca Cinelli, Progetto Memogen – Centro Studi Sereno Regis. “La memoria della seconda guerra mondiale intorno a Roma nelle videointerviste del progetto memogen”
- Omerita Ranalli, ICPI – Circolo Gianni Bosio and Enrico Grammaroli, University of Pittsburgh. “‘Sui bombardieri ce stava Clarke Gable.’ Gli americani attraverso gli occhi del popolo romano tra guerra e liberazione”
- Patrizia Piredda, Progetto Memogen – Centro Studi Sereno Regis. “I romani di ieri e di oggi nel progetto Memogen”

Lunch Break 12:30 - 2:00 pm

2:00 pm – 3:30 pm

ADVOCACY IN ITALIAN STUDIES: Roundtable. (G4) BEYOND THE UNIVERSITY WALLS: FROM CULTURAL STUDY TO PRACTICAL PATHWAYS IN ITALIAN LANGUAGE EDUCATION

Organizer: C. Alessia Defraia, Loyola University Chicago

Chair: Daniela Dal Pra, University of North Carolina

- Silvia Tiboni Craft, Wake Forest University. “Edible Knowledge: Exploring Cultural and Scientific Connections in Italian Language Education”
- Luisa Canuto, University of British Columbia. “Community Engaged Learning Pedagogy for Students in the UBC Italian Program”
- Chiara Fabbian, University of Illinois Chicago. “Connecting Culture, Career, and Community”
- Daniela Cunico Dal Pra, University of North Carolina. “Beyond Grammar: Italian Culture, Design, and the “Made in Italy” in the Classroom and in Education Abroad Programs”



- C. Alessia Defraia, Loyola University Chicago. “From Classics to Immersion: Revitalizing Italian Studies through Experiential Travel”
- Claudia Canu Fautre, La Scuola International School of San Francisco. “How Italian Studies Cultivate Human Diversity in the Age of AI”

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: *Roundtable.* (Yellow Room) THE ARCHIVE AS PRACTICE: TEACHING THE ITALIAN DIASPORA FROM NAPLES TO ELLIS ISLAND.

Presentation of the institutional scope and development of the Francesco Durante Collection (Fondo Durante) as a European Hub for Italo-American Studies.

Organizers: Emilia Di Martino, Emma Giammattei, Paola Villani Annalisa Di Nuzzo, Università di Napoli Suor Orsola

Chair: Emilia Di Martino, Università di Napoli Suor Orsola

- Emma Giammattei, Università di Napoli Suor Orsola.
- Paola Villani, Università di Napoli Suor Orsola.
- Annalisa Di Nuzzo, Università di Napoli Suor Orsola.
- Emilia Di Martino, Università di Napoli Suor Orsola.
- Assia Imperatore, Università di Napoli Suor Orsola.
- Immacolata Grassia, Università di Napoli Suor Orsola.
- Martina Chianese, Università di Napoli Suor Orsola.
- Nicole Scaraggi, Università di Napoli Suor Orsola.
- Silvia Santonicola, Università di Napoli Suor Orsola.

LITERARY STUDIES: (Fresco 1) RETHINKING THE ITALIAN DIASPORA: TRANSNATIONAL NARRATIVES, CULTURAL MEMORY, AND IDENTITY

Sponsored by the Italian American Studies Association (IASA)

Organizer: Alan Gravano, Rocky Mountain University

Chair: Metello Mugnai, West Chester University

- Carmen Petrucci, Università di Foggia. “Between Margins and Citizenship: Italian American Educational Visions in Early 20th-Century New York”
- Metello Mugnai, West Chester University. “Riflessi della diaspora: il cinema italiano tra consapevolezza e rimozione della subalternità”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 2) LE PROVE DI VALUTAZIONE COME STRUMENTO PEDAGOGICO.

Organizer & Chair: Pietro Pesce, Pepperdine University

- Silvia Giorgini-Althoen, Wayne State University. “Freedom to Learn: Alternative Grading for Growth and Reflection”
- Giulia Guadagni, University of Toronto. “Oltre il voto. Plurilinguismo, mediazione e azione come strumenti di apprendimento e valutazione”
- Pietro Pesce, Pepperdine University. “*Errando examinando discitur.* Rivisitazione delle metodologie valutative in chiave didattico-formativa”



TECHNOLOGY IN THE LANGUAGE CLASSROOM: (G2) TEACHING LANGUAGES IN A TECHNOLOGICAL WORLD: NEW APPROACHES AND METHODOLOGIES

Organizer: Ryan Calabreta-Sajder, University of Arkansas

Chair: Claudia Devich, University of Arkansas

- Claudia Devich, University of Arkansas. “ROM-Grammar to Gameplay: Cultivating Motivation and Mastery through Digital Worlds in Italian Language Learning”
- Federico Tiberini, University of Arkansas. “Beyond Copy-Paste: Smart AI Tutoring for Deeper Learning in Elementary Italian Courses”
- Rhodora Vennarucci, Denison University. “VR + Living Latin = Keeping Latin Alive in Secondary Schools”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Main Hall) RESOURCES FOR THE ITALIAN LANGUAGE CLASSROOM RESOURCES FOR THE ITALIAN LANGUAGE CLASSROOM

Chair: Ilaria Bevilacqua, University of Arkansas Rome Center

- Rachele Fortunato, Accademia Italiana Salerno – Napoli. “Abitare la parola: quando i luoghi entrano in classe”
- Massimo Naddeo and Giorgio Massei, ALMA Edizioni. “Ragione e sentimento in classe: la didattica dell’emozione”
- Vincenzo Reale, Centro Linguistico Italiano Dante Alighieri Roma. “Where Language Meets Human Experience: Stories in Italian Language Learning”
- Ilaria Bevilacqua, University of Arkansas Rome Center, Loescher Editore. “Infermieri al lavoro con l’italiano L2!”

Coffee Break 3:30 - 4:00 pm

(Library and Garden)

Sponsored by:

EDILINGUA

4:00 pm – 5:30 pm

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: (Fresco 2) CURRENT RESEARCH BY STUDENTS OF ITALIAN

Organizers: Daniela D’Eugenio, University of Arkansas and M. Marina Melita, Marist University

Chair: M. Marina Melita, Marist University

- Alekza Rhyan Morris, Pepperdine University. “Made in Italy: Transnational Narratives and Cultural Transmission through Audiovisual Storytelling”
- Lilly Wernick, Middlebury College. “La promulgazione delle leggi razziali e il loro impatto sulla vita degli ebrei italiani”



PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: *Roundtable.* (Fresco 1) TEACHING PROFICIENCY THROUGH VISUAL ART

Organizer & Chair: Silvia Monteleone, Brandeis University

- Paola Malaspina, Italian Cultural and Community Center (ICCC) – Houston, Texas. “Seeing and Speaking Italian; Visual Journeys in Online Language Learning”
- Samantha Gillen, University of Georgia. “Art in the Language Classroom: Creative Activities for Students and by Students”
- Elisabetta Ferrari, University of Melbourne. “Connecting through Art: A Student Virtual Exhibition to Enhance Learning Experience and Collaboration”
- Chiara Trebaiocchi, Harvard University. “Italiano al museo: A Video-guide for the Harvard Art Museum”
- Silvia Monteleone, Brandeis University. “Integrating Visual and Literary Texts: A Multimodal Approach to Reading Comprehension”

ROME STUDIES: (Yellow Room) MAPPING CULTURAL POWER IN ROME: URBAN FORM, GOVERNANCE, AND CULTURAL AUTHORITY

Organizer & Chair: Davide Vitali, University of Arkansas Rome Center

- Davide Vitali, University of Arkansas Rome Center. “The Power of Ruin and the Ruin of Power in the Time of Rome’s Memory”
- Riccardo D'Aquino, University of Arkansas Rome Center. “Roma come metodo”
- Simona M. C. Salvo, Università di Roma, La Sapienza. “Conserving the Architecture of Knowledge at Rome’s University Campus: Pagano, Ponti, and the Cultural Power of the Ventennio”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (G4) ECOLOGICAL PERSPECTIVES IN ITALIAN LANGUAGE PEDAGOGY:

Organizer Gina Maiellaro, Northeastern University and Giuliano Migliori, The Ohio State University

Chair: Giuliano Migliori, The Ohio State University

- Daria Bozzato, University of Richmond. “Language, Ecology, and Social Justice: Teaching Italian through the Agro Pontino Case”
- Rossella Di Rosa, University of Pennsylvania. “Ecological Approaches to Italian Language and Culture Teaching”
- Camilla Zamboni, Wesleyan University. “Building an Ecopedagogical Italian Curriculum through Games and Open Educational Resources”
- Claudia Canu Fautre, La Scuola International School of San Francisco. “Italo Calvino e la sostenibilità: Ecological Imagination and Multimodal Literacy in the Italian Classroom”



6:00 - 7:30 pm – Plenary session

Special Roundtable Session with Claudia Durastanti and Nadia Terranova
*Sponsored by The Professor Antonio Marinoni and Rosa Zagnoni Marinoni Endowed Chair of Italian
University of Arkansas*
(Main Hall)

**Italian Literature Without Borders: Translation, Translanguage, and
Transnational Identity with Contemporary Italian Authors**



Walking tour with optional dinner

Organized by ICP – Italian Cultural Programs
(Stop by ICP's vendor table for information)

8:00 pm



Saturday, July 4th - Day 2

8:30 am: Onsite Participant Check-in (Gabrielli: On-going throughout the day)

9:00 – 10:30 am: *All-member AATI public meeting*

Coffee Break 10:30 - 11:00 am

(Library and Garden)

11:00 am – 12:30 pm

ADVOCACY IN ITALIAN STUDIES: (G4) BEYOND THE CLASSROOM: GROWING PROGRAM INTEREST THROUGH EXTRACURRICULAR ENGAGEMENT

Organizer & Chair: Teresiana Matarrese, California Polytechnic State University

- Natalia Pineda, Indiana University Bloomington. “Advocating for Italian: Integrating the Week of the Italian Language in the World into University Curriculum”
- Annette Martínez Iñesta, Universidad de Puerto Rico, Mayaguez Campus. “Exploring Italian Culture Beyond the Classroom: the Cultural Passport Project”
- Joëlle Carota, Nazareth University. “Inspiring Student Engagement through Hands-On Learning in the Classroom”
- Samantha Civitarese, New York University. “No Language? No Problem!: Using Film to Build Pathways into Italian Studies”

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: (Yellow Room) *Roundtable.* THE LEGACY OF ARKANSAS'S POET LAUREATE ROSA ZAGNONI MARINONI: IERI, OGGI, DOMANI

Organizer & Chair: Ryan Calabretta-Sajder, University of Arkansas

- Paula Marinoni, Independent Scholar. “The Legacy of Rosa Zagnoni Marinoni: A Granddaughter's Retrospective”
- Daniela D'Eugenio, University of Arkansas. “An Epistolary Friendship: Rosa Zagnoni Marinoni and Edsel Ford in the University of Arkansas Archival Collections”
- Joshua Youngblood, University of Arkansas. “Marinoni's Materiality: Collecting and Sharing Rosa Zagnoni Marinoni and Italian American's Culture in Arkansas”
- Ryan Calabretta-Sajder, University of Arkansas. “Radici/Roots: Re-reading Rosa Zagnoni Marinoni's Poetry Ieri, Oggi e Domani”
- Colleen Lawrence, NorthWest Arkansas Community College. “‘The Fine and Useful Art of Making Things Matter’: Curating the Curriculum of the Zagnoni Marinoni Archive”

DIVERSITY, GENDER, EQUITY AND INCLUSION: (Fresco 1) WOMEN'S WRITING IN MODERN ITALY: RETHINKING LITERARY GENRES AS FORMS OF IDENTITY AND AGENCY

Organizer & Chair: Simona Lorenzini, Yale University



- Loredana Di Martino, University of San Diego. “Gelsominaie: Land, Labor, and the Reconstruction of a Southern Gendered Activism”
- Simona Lorenzini, Yale University. “Essere donna e viaggiatrice nell’Italia dell’Ottocento: il diario di viaggio di Marianna Candidi Dionigi”
- Chiara Tolomei, Università di Pisa. “*Il bacio d’una morta*: il gotico femminile secondo Carolina Invernizio”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 2) TELL ME AND I FORGET, TEACH ME AND I REMEMBER, INVOLVE ME AND I WILL LEARN.

Organizer & Chair: Matteo Ugolini, Istituto Lorenzo de’ Medici

- Ilaria Bevilacqua, University of Arkansas Rome Center. “L’italiano per la professione infermieristica: sfide nella costruzione di un sillabo per studenti statunitensi in Italia”
- Iva Youkilis, University of Missouri. “Learning by Doing: Experiential Approaches in Italian Language Education.
- Matteo Ugolini, Istituto Lorenzo de’ Medici. “Experiential Learning Practices in the Department of Italian at the Lorenzo de’ Medici Institute”

ROME STUDIES: (G2) MAPPING CULTURAL POWER IN ROME: MEDIA, GENDER, AND CULTURAL IMAGINATION

Organizer: Davide Vitali, University of Arkansas Rome Center

Chair: Laura D’Angelo, University of Arkansas Rome Center

- Andrea Baldi, Rutgers University. “Matilde Serao, il giornalismo e lo spazio urbano”
- Laura D’Angelo, University of Arkansas Rome Center. “Urban Transformations and Female Imaginaries: Women and the City in Postwar Roman Cinema (1950–1980)”
- Ginevra Ludovici, IMT Alti Studi Lucca. “Anna Fraentzel Celli and the Schools of the Agro Romano”

Lunch 12:30 - 2:00 pm

2:00 – 3:30 pm

ADVOCACY TOWN HALL with AATI Officers (Main Hall)

Organizer: AATI

Moderated by: M. Marina Melita, President

You asked and we listened! This town hall will be an open forum for discussing Advocacy for Italian at the national and local levels. Some of the AATI officers will be on hand to answer questions, provide direction, and record your concerns. If you cannot make this session, please consider writing your thoughts down and leaving them at the Check-in desk for the officers to collect at the end of the conference.



ADVOCACY IN ITALIAN STUDIES: (G2) LA RICERCA AZIONE COME STRATEGIA PER IL CAMBIAMENTO NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO A STRANIERI

Organizer & Chair: Giuseppe Maugeri, Università di Urbino and Graziano Serragiotto, Università Ca' Foscari di Venezia

- Giuseppe Maugeri, Università di Urbino and Graziano Serragiotto, Università Ca' Foscari di Venezia. “Studi di caso sulla formazione dei docenti di italiano con la ricerca azione”
- Silvia Scolaro, Università Ca' Foscari di Venezia. “La ricerca azione come percorso di riflessione e di sviluppo professionale con insegnanti di italiano in Asia Orientale: uno studio di caso”
- Giulia Ferro, Giulia Tardi, and Valeria Tonioli, Università Ca' Foscari di Venezia. “Una ricerca-azione partecipata: verso sillabi per la comunità bangladese veneziana”
- Ilaria Compagnoni, Università Ca' Foscari di Venezia. “Una ricerca-azione sulle pratiche di progettazione didattica con IA nella formazione di docenti di italiano L2/LS”

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: (Fresco 2) STREAMING SEDUCTION: ITALIAN TELEVISION IN THE DIGITAL AGE

Organizer: Ryan Calabreta-Sajder, University of Arkansas

Chair: Fabio Benincasa, University of Arkansas Rome Center

- Julia Heim, University of Pennsylvania. “The Netflixification of Italian Violence Against Women”
- Fabio Benincasa, University of Arkansas Rome Center. “Between Mirrors and Screens: Negotiating Gender and Desire in Italian Gen Z Television”
- Gioia Vicinanza, University of Arkansas. “La figura femminile sul piccolo schermo: scelte linguistiche per la rappresentazione di genere”

LITERARY STUDIES: (G4) SCRITTURE SPERIMENTALI

Organizer & Chair: Giuseppe Cavatorta, University of Arizona

- Beppe Cavatorta, University of Arizona. “Those Who from Afar Look Like Flies. Per una mappa dello sperimentalismo dagli anni 50 al 2015”
- Mauro di Stefano, Università di Catania. “Scrittura laterale: analisi della poesia di Piera Oppezzo”
- Carla De Bellis, Fondazione Roma Sapienza. “I *collages* visivo-verbali di Lamberto Pignotti”

TECHNOLOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 1) UNFRAMING AI: PEDAGOGICAL IMPLICATIONS

Organizer: Gina Maiellaro, Northeastern University and Veronica Vegna, University of Chicago

Chair: Veronica Vegna, University of Chicago

- Gina Maiellaro, Northeastern University and Veronica Vegna, University of Chicago. “AI and Language Learning: Pedagogical Perspectives and Challenges”
- Giuliano Migliori, The Ohio State University. “Emotional On-Loading? AI in Cross-Cultural Spaces”
- April Weintritt, The Ohio State University. ““Let Me Practice [with a Chatbot] First’: Intercultural Skills Sacrificed?”



Coffee Break 3:30 - 4:00 pm

(Library and Garden)

Sponsored by:



4:00 – 5:30 pm

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: (G4) *Roundtable*. NEW PUBLICATIONS IN ITALIAN AND ITALIAN DIASPORA STUDIES

Organizer: Alan Gravano, Rocky Mountain University

Chair: Heather Sottong, FLAME University (India)

- Heather Sottong, FLAME University (India). *Transnational Dante: Inventing Argentine Cultural Identity*
- Anthony Julian Tamburri, CUNY Queens College and The John D. Calandra Italian American Institute. *Knowledge, What Is It Good For?*
- Ryan Calabretta-Sajder, University of Arkansas and Alan Gravano, Rocky Mountain University. *Italian Americans on the Page: Revisiting the Classics and Exploring New Voices*

CURRENT ISSUES IN THE L2 CLASSROOM: (Yellow Room) BRIDGING ITALIAN PROGRAMS: FROM HIGH SCHOOL TO COLLEGE

Organizer & Chair: Roberta Pennasilico, Naples Middle High School

- Roberta Pennasilico, Naples Middle High School. “From AP to College: Inspiring Success and Continuity in Italian Studies”
- Francesca Biundo, Independent Scholar. “Student Voices as a Bridge: How High School Experiences Inspire Continuation of Italian at the College Level”
- M. Marina Melita, Marist University. “Addressing the Needs of First-Year Language Students Through Intentional Translanguaging in the University Classroom”

DIVERSITY, GENDER, EQUITY AND INCLUSION: (Fresco 1) RESISTING STRUCTURES, REWRITING POWER: WOMEN’S AGENCY IN EARLY MODERN ROME, VENICE, AND NAPLES

Organizer & Chair: Ida Caiazza, New York University

- Ida Caiazza, New York University. “Love, Faith, and Coercion: Jewish Women and the Rhetoric of Conversion in Early Modern Italy”



- Caroline Castiglione, Brown University. “Talking Down and Making Up: The Politics of Female Friendship in Moderata Fonte’s *The Worth of Women*”
- Alessandra Franco, University of Mary, Rome Campus. “Mary Magdalene and Beyond: Female Saints and Marginalized Women in Early Modern Rome”
- Katherine Volkmer, The CUNY Graduate Center. “The Female Pen: Redefining Literary Success”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 2) ITALIAN ARTS FOR BUSINESS

Organizer & Chair: Irene Lottini, The University of Iowa

- Laura Nieddu, Université Lumière Lyon 2. “L’Italia che (s)vende l’Italia: proposta didattica su brand e italianità”
- Sarah Jensen, University of Arkansas. “Hybrid Spaces and Consumer Experience: The Starbucks Model Within Italian Sociocultural Frameworks”
- Irene Lottini, The University of Iowa. “Peroni, Fendi, and Lego: Marketing Appropriations of the Trevi Fountain”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (G2) INDIVIDUAL PRESENTATIONS

Chair: Morena Svaldi, Mount Holyoke College

- Brittany Tagliati Corbucci, Pepperdine University. “Designing High-Impact Practices that Deliver Results”
- Valentina Dorato, John Cabot University Rome and Trinity College Rome Campus, American University of Rome. “How Virtual and Real Spaces Can Enhance the Learning Experience by Connecting Language and Different Aspects of a Culture”
- Morena Svaldi, Mount Holyoke College. “Italian Cuisine as Art, Tradition, Innovation, and Global Influence”
- Antonietta Di Pietro, Emory University. “Né alto né basso: la rottura del registro medio nell’italiano dei telegiornali (TG1 e TG La7)”

TECHNOLOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Main Hall) INTELLIGENZA ARTIFICIALE E SOLUZIONI PRATICHE PER INTEGRARLA NELL’INSEGNAMENTO DELL’ITALIANO.

Organizer & Chair: Telis Marin, Edizioni Edilingua

- Marco Mezzadri, Università Degli Studi di Parma. “Integrare i Large Language Models nell’educazione linguistica: il rapporto con le abilità trasversali”
- Mariapaola Paita, Università degli Studi di Parma. “Le competenze dei futuri docenti di lingue nell’uso dell’intelligenza artificiale generativa: un’indagine basata sul modello TPACK”
- Telis Marin, Edizioni Edilingua. “Intelligenza artificiale: speranze, fobie, sfide e soluzioni”



6:00 - 7:30 pm – Plenary session

(Main Hall)

Conferral of AATI 2025 Awards

First Book: Heather Renee Sottong

Distinguished Service K-12: James Goetschius

Distinguished Service College & University: Flavia Laviosa

Brief Address to participants

(M. Marina Melita)

AATI Keynote

Keynote Address: “Scenari internazionali, didattica dell’italiano: la sfida della qualità.”



Carla Bagna è professoressa ordinaria all'Università per Stranieri di Siena nel settore *Didattica delle Lingue moderne*.

Incarichi: Direttrice del Centro Linguistico CLUSS e Delegata alla Relazioni Internazionali nella stessa università.

È responsabile Scientifica della Summer School in *Language Policy and Planning* (2026 8° edizione)

I suoi interessi di ricerca includono: insegnamento e apprendimento dell'italiano come L2 in Italia e nel mondo; didattica delle lingue in contesti plurilingue anche tramite l'approccio del Linguistic Landscape e del Translanguaging (progetto L'AltRoparlante).

Banchetto

8:00 pm

LOCANDA CORONARI

Piazza dei Coronari, 1/2

(tickets purchased in advance)



Sunday, July 5th

8:30 am: Onsite Participant Check-in (Gabrielli: On-going throughout the day)

9:00 – 10:30 am

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: (G4) THE GIALLO EFFECT – ITALIAN THRILLS IN FILM AND TELEVISION

Organizer: Emanuela Pecchioli, University of Oklahoma

Chair: Alexander Bertland, Niagara University

- Gabriele Ottaviani, Scuola Media. “Scerbanenco e il giallo nell’analisi di Pezzotta”
- Yuri Sangalli, St. Jerome’s University and University of Waterloo. “Before *The Masked Killer*: Damiano Damiani and the Proto-Giallo Logic of *The Day of the Owl*”
- Alexander Bertland, Niagara University. “Psychology and Political Power in the Gialli of Elio Petri”

CURRENT ISSUES IN THE L2 CLASSROOM: (Yellow Room) CULTIVATING A LEARNING SANCTUARY IN THE ITALIAN L2 CLASSROOM

Organizer & Chair: Tessa Gurney, University of Notre Dame

- Kathleen Boyle, University of Notre Dame. “When the Headlines and your Syllabus Collide: Teaching Complex Issues in the L2 Classroom”
- Giorgia Buscema and Madeline Grossman, University of Notre Dame. “Approaches to Teaching the Body and Identity in the Italian L2 Classroom”
- Tessa Gurney, University of Notre Dame. “Social Determinants for Student Success and the Cultivation of Well-Being”

LITERARY STUDIES: (Fresco 1) INDIVIDUAL PRESENTATIONS

Chair: Jessica Pacitto, University of Arkansas

- Jessica Pacitto, University of Arkansas. “Migration as Katabasis: Border Crossing and Loss of the Former Self in Italian Film”
- Mario Inglese, Independent Scholar. “Visioni urbane: Palermo nella narrativa di Roberto Andò”
- Giuseppe Celano, Scuola Babilonia di Taormina, Centro di lingua e cultura italiana. “Andrea Camilleri e le luci di Roma”
- Tania Manca, CRLV, Centre de recherche sur la littérature de voyage, Aix en Provence. ““Qui siamo proprio a Roma e qui ci resteremo.’ Dalla metropoli alla campagna e ritorno, viaggi reali e viaggi immaginari a Cerveteri verso l'intimità del luogo”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 2) MOTIVIAMOCI! MOTIVIAMOLI! IDEE PER MOTIVARE GLI STUDENTI NEI CORSI DI ITALIANO

Organizer: Annalisa Mosca, Purdue University

Chair: Tatjana Babic Williams, Purdue University



- Tatjana Babic Williams, Purdue University. “Dall’immersione alla motivazione: la realtà virtuale come leva per l’apprendimento linguistico e interculturale”
- Brett Bogart, Purdue University. “Entrare nei panni dell’altro: attività di role-playing per comprendere l’immigrazione in Italia”

ROME STUDIES: (G2) ROME’S URBAN POETRY / POESIA URBANA DI ROMA

Organizer & Chair: Fabio Battista, University of Alabama, Matteo Pace, Connecticut College

- Fabio Battista, University of Alabama. “Fece star Roma ancor in agonia: Pasquinades and the City”
- Matteo Pace, Connecticut College. “Rome’s Visible Poetry: scritture esposte and the Poeti der Trullo”
- Alan Lisko, Yale University. ““Come capisco il vortice / dei sentimenti’: Pasolini’s Poetry and Shelley’s Ghost in (and Beyond) Rome’s Cimitero Acattolico”

Coffee Break 10:30 - 11:00 am

(Library and Garden)

11:00 – 12:30 pm

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: (G2) SONGS AND SOCIETY — EXPLORING THE CULTURAL ROLE OF ITALIAN MUSIC

Organizer & Chair: Emanuela Pecchioli, University of Oklahoma

- Daniele Fioretti, Miami University of Ohio. “Creating and Teaching a 400-level Course to Teach Italian Language and Culture through Songs”
- Francesco Ciabattini, Georgetown University. ““Benché ‘l cantar sia ‘ndarno’: l’Italia e l’italianità nella canzone”
- Chiara Fabbian, University of Illinois Chicago. “Reframing Italy: Historical and Cultural Narratives through Popular Music”
- Emanuela Pecchioli, University of Oklahoma. “Lucio Corsi and Tony Effe: Songs and Representations of Masculinity.

CURRENT ISSUES IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 2) ITALIANO L2 E CITTADINANZA: LINGUA, PARTECIPAZIONE DEMOCRATICA E INCLUSIONE SOCIALE

Organizer & Chair: Borbala Samu, Università per Stranieri di Perugia

- Barbara Raddi, Università per Stranieri di Perugia. “Lingua e cittadinanza - Strumenti linguistico-didattici per la partecipazione al voto dei nuovi cittadini italiani”
- Lorenzo Rocca, Società Dante Alighieri, Roma. “Educazione plurilingue e dialogo interculturale: la sperimentazione di strumenti di cultura democratica”
- Carmen Russo, Università per Stranieri di Perugia. “La Notizia ri-mediata: il giornalismo digitale nell’insegnamento della lingua e della cultura italiana”



DIVERSITY, EQUITY AND INCLUSION: (Fresco 1) WILD WOMEN & GIRLS GONE WILD: REBELS WITH A CAUSE

Organizer & Chair: Hilary Emerson, University of Rhode Island

- Jess Dubie, University of Wisconsin-Madison. “Documentaries that Made a Difference: Cecilia Mangini’s Aesthetics in Post-War Italy”
- Marco Leggieri, Università degli Studi della Tuscia. “Secrecy and Resistance: Hiding and Coming out in Özpetek’s *Mine Vaganti*”
- Claudia Bellumori, CEL presso il Centro linguistico dell’Università di Pisa and Sonia Di Vito, Università della Tuscia. “Parlare per sopravvivere: voce, silenzio e micro-ribellioni in *C’è ancora domani*”
- Giulia Po DeLisle, University of Massachusetts Lowell. “Laura Samani’s *Piccolo Corpo*: A Dantesque Rebellious Journey”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Yellow Room) TEACHING PROFICIENCY THROUGH LITERARY TEXTS

Organizer & Chair: Silvia Monteleone, Brandeis University.

- Silvia Monteleone, Brandeis University. “Narratives that Matter: Using Literary Texts to Foster Relevance and Promote Engagement in the L2 Classroom”
- Paola Malaspina, Italian Cultural and Community Center (ICCC) – Houston, Texas. “Motivation, Difficulty, and Access: Multilevel Literary Reading in the Italian Classroom”
- Debora Bellinzani, Università di Pavia. “Il testo letterario in forma antologica nella classe di lingua”
- Chiara Trebaiocchi, Harvard University. “Teaching Proficiency through Literary Texts: From Pop Genres to Eco-Narratives to Writing for Social Justice”

LITERARY STUDIES: Roundtable. (G4) WOMEN, ART, AND TRANSLATION IN ITALIAN MEDIEVAL AND EARLY MODERN LITERATURE

Organizer & Chair: Daniela D’Eugenio, University of Arkansas

- Isabella Thompson, University of Arkansas. “Political Implications and Gendered Authority in Boccaccio’s *Decameron*”
- Siena Ralph, University of Arkansas. “Pictures of the *Decameron*: Manuscripts and Printed Copies from the 14th-16th Century”
- Sidney Casey, University of Arkansas. “Lost in Translation, Refashioned in Adaptation: Exploring the English Afterlife of Boccaccio’s *Decameron* in Chaucer and Shakespeare”
- Julia Rock, University of Arkansas. “Writing the Self, Fashioning the Woman: Female Authorship in Medieval and Early Modern Italian Literature”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Main Hall) RESOURCES FOR THE ITALIAN LANGUAGE CLASSROOM

- Simona Consolazione, Centro Linguistico Italiano Dante Alighieri Roma. “L’Italiano su misura: Superare le barriere linguistico-culturali degli studenti anglofoni con l’Intelligenza Artificiale”
- Fiorenza Quercioli, Ormini Editions. “Intelligenza Artificiale Generativa: in classe con il libro e l’innovazione”
- Antonella Filippone, Mondadori. “Basta dirlo! *Parole per capirsi*”



- Andreina Sgaglione, Mondadori. “L’italiano si fa sentire: approcci creativi per potenziare la produzione orale”

Lunch 12:30 - 2:00 pm

2:00 – 3:30 pm

CULTURAL AND MEDIA STUDIES: (G4) VOICES OF ITALY: SONGS, CULTURE, AND SOCIETY

Organizer: Emanuela Pecchioli, University of Oklahoma

Chair: Stefano Giannini, Syracuse University

- Lisa Lawrence, University of Alberta. “Representations of Women in the Cauntautorato Versus Mainstream Popular Music in the 1970s in Italy”
- Stefano Giannini, Syracuse University. “Cultural Competence, Linguistic Awareness and FantaSanremo. Proposal for the Use of Music in Learning Italian”
- Elizaveta Prokopovich-Mikucka, KEN University, Kraków. “When Russia Sings in Italian: Cultural Imagination, Translation, and Pedagogical Potential in Two Italian-Russian Musical Events”
- Maria Pina Cirillo, Dirigente Scolastica. “*Pregghiera in Gennaio*: fede e anarchia nella ballata di De André”

LITERARY STUDIES: (Yellow Room) PIER PAOLO PASOLINI: RECONSIDERATIONS AND NEW RHETORICAL APPROACHES

Organizer: Ryan Calabretta-Sajder, University of Arkansas

Chair: Manuela Marchesini, Texas A&M University

- Manuela Marchesini, Texas A&M University. “The Limits of Profanation” Irrisione, Sexuality, and Impasse in Pasolini’s *Petrolio*”
- Courtney Ruffner Grieneisen, State College of Florida. “Pasolini’s Pact With Pound: Fascism, Language, and Aesthetic Inheritance in *Salò*”
- Francesco Chianese, ISIS Da Vinci-Carli-Sandrinelli. “The Encounter as a Poetry in Pier Paolo Pasolini”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 1) LINGUA, MUSICA E SOCIETÀ CONTEMPORANEA NEI PERCORSI DIDATTICI CON LA TRAP

Organizer: Borbala Samu, Università per Stranieri di Perugia

Chair: Yahis Martari, Università di Bologna

- Yahis Martari, Università di Bologna and Borbala Samu, Università per Stranieri di Perugia. “Dall’UK flow al calabritish. Il laboratorio di superdiversità e deterritorializzazione della nuova trap italiana”
- Moira De Iaco, Università di Bari Aldo Moro and Andrea Civile, Università per Stranieri di Perugia. “Chi è dentro, chi è fuori: una proposta didattica dell’inclusione ed esclusione nella lingua della (t)rap”
- Gianluca Baldo, Università di Udine. “Slur e riappropriazione semantica: il rap di Chadia Rodriguez come risorsa per un approccio linguistico educativo orientato all’inclusione”
- Amir Issaa, Independent Scholar. “Power to the Words: Teaching Italian Language and Contemporary Culture through Hip Hop”



ROME STUDIES: (Fresco 2) RECONFIGURING ROME: WOMEN WRITERS AND THE CITY

Organizer & Chair: Andrea Baldi, Rutgers University

- Cinzia Gallo, Università di Catania. “Strategie retoriche e linguistiche nella Roma, ‘capitale delle capitali’, di Anna Maria Ortese”
- Giorgia Corti, Chapman University. “Rewriting Urban Spaces: Travel, Women, and Memory in Igiaba Scego’s *La linea del colore*”
- Anne-Marie Lucchese, Indiana University. “Igiaba Scego & Stazione Termini, an Antithetical Symbol in the Roman Landscape”

TECHNOLOGY IN THE LANGUAGE CLASSROOM: (G2) ONLINE WORLD LANGUAGE EDUCATION: REIMAGINATION, EFFECTIVE PRACTICE AND COURSES REDESIGN INITIATIVES.

Organizer & Chair: Rosina D'Angelo, Ramapo College

- Luisa Canuto, University of British Columbia. “Changing Course: Implementing a Hybrid Model in Response to Student Demands”
- Rossella Pescatori, El Camino College. “Reimagining Language Learning: Navigating the Digital Landscape of Italian Language Education”
- Roberta Berlingo, Rutgers University. “Designing in the Asynchronous Wild: UDLL and the Playful Possibility of AI”

Coffee Break 3:30 - 4:00 pm

(Library and Garden)

Sponsored by:



Centro Linguistico Italiano
Dante Alighieri
Roma

4:00 – 5:30 pm

CURRENT ISSUES IN THE L2 CLASSROOM: (Main Hall) BUILDING A STRONG STUDY-ABROAD PROGRAM: BEST PRACTICES AND COMMUNITY-BASED INTERNSHIPS

Organizer & Chair: Kora E. Bättig von Wittelsbach, Cornell University

- Anna Cellinese, Princeton University. “Building Bridges: The Collaborative Map of a Study Abroad Program”
- Simona Muratore and Stefano Marazana, Emory University. “Emory University Italian Summer Study Abroad Program in Bologna”
- Kora E. Bättig von Wittelsbach, Cornell University. “Community-Based Service-Learning for Undergraduate Students in Italy: Best Practices and Guidelines”



CULTURAL AND MEDIA STUDIES: Roundtable. (G2) TRANSLATING ITALIAN: MODES, VOICES, AND CULTURAL MEDIATIONS

Organizer & Chair: Lisa Sarti, University of New York (BMCC)

- Lisa Sarti, CUNY (BMCC). “Stories for a Year: un modello di integrazione tra storytelling digitale e traduzione”
- Elena Coda, Purdue University. “Collaborative Strategies for Translating Scipio Slataper”
- Ben Lawton, Purdue University. “Challenges of Translating Late Nineteenth Century Italian: The case of Giacosa Impressioni d’America”
- Fabio Battista, University of Alabama. “On Early Modern Translation”

PEDAGOGY IN THE L2 CLASSROOM: (Fresco 1) MULTI-LITERACIES IN THE ITALIAN LANGUAGE CLASSROOM

Organizer & Chair: Daniele De Feo, Princeton University

- Barbara Bird, College of Southern Nevada. “‘Free Falling into Italian Literature’: Reading Proficiency Development in Italian”
- Hilary Emerson, University of Rhode Island. “There’s No Place Like Home: A Multiliteracies Approach to Interrogating Stereotypes on Southern Italian Living”
- Sara Mattavelli, Chapman University. “Experiencing, Analyzing & Applying: Designing Language and Culture Courses through Multiliteracies”

ROME STUDIES: (Yellow Room) CINEMATIC REPRESENTATIONS OF ROME

Organizer & Chair: Ioana Larco, University of Kentucky

- Thomas Cragin, Muhlenberg College. “Rome Suffers, Rome Resists in ‘Avanti a lui tremava tutta Roma’ (1946)”
- Andrea Bini, American University of Rome and Temple University-Rome. “Le tante Rome del cinema italiano del dopoguerra”
- Ioana Raluca Larco, University of Kentucky. “Space and Gender in Emanuele Crialesse’s *L’immensità* (2022)”

ROME STUDIES: (Fresco 2) ITALY/ROME AS A LANDSCAPE FOR NON-ITALIAN LITERATURE

Organizer: Ryan Calabretta-Sajder, University of Arkansas

Chair: Ombretta Frau, Mount Holyoke College

- Maria G. Traub, Chestnut Hill College. “When in Rome: Narratives of Change in the Writing of Elizabeth Spencer”
- Cristina Dalla Libera, Università di Roma La Sapienza. “Witnessing Revolution: Rome and the Reimagining of American Democracy in Margaret Fuller’s Dispatches”
- Ombretta Frau, Mount Holyoke College. “Edith Wharton’s Rome Then and Now”
- Rosina Martucci, Università di Salerno, Fisciano Campus. “Edith Wharton scrittrice americana di *Ville italiane e i loro giardini*”

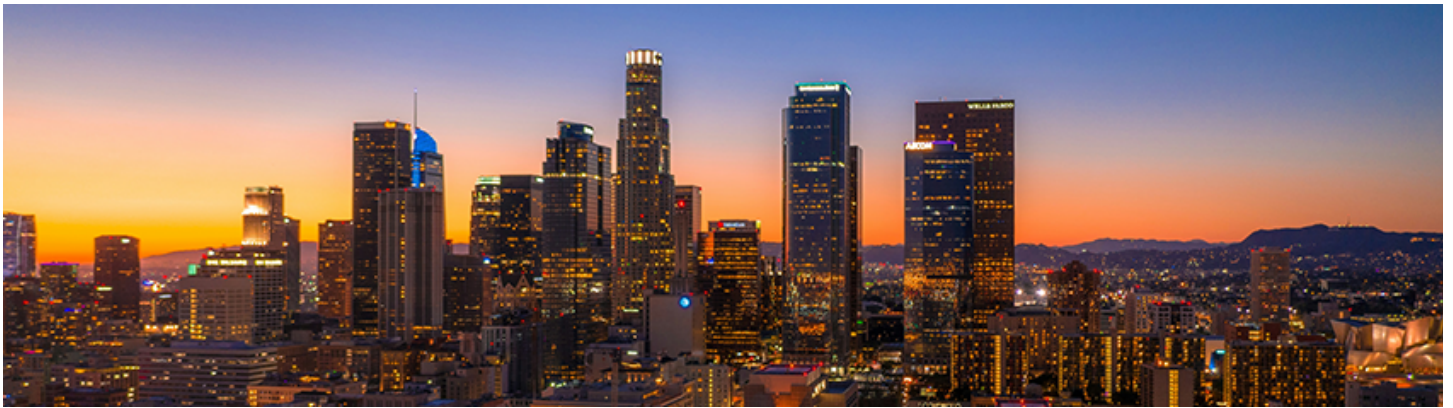


Vote today in the AATI elections!



Upcoming Conferences
2026-2027

2027 MLA Convention
January 7-10, 2027
Los Angeles



2027 AATI Conference
March 3-7, 2027
Puerto Rico



*We extend a special thank you
to all our exhibitors and sponsors.*



Ti aspettiamo allo stand espositivo di ALMA Edizioni dove potrai scoprire

DIECI

Italian Course
for English Speakers

e tutte le altre
NUOVE USCITE!



 **ALMA Edizioni**
www.almaedizioni.it
info@almaedizioni.it

Grazie all'intelligenza artificiale integrata in **idee.it**
i nostri libri diventano ancora più vostri!

nuovissimo
PROGETTO
italiano

VIA DEL CORSO

NUOVO
SENZA FRONTIERE

NUOVO
PROGETTO
italiano **JUNIOR**



AIDA

Assistente Intelligente per la
Didattica e l'Apprendimento

Ideata da EDILINGUA, AIDA è un'intelligenza artificiale addestrata e ottimizzata per l'italiano L2/LS.

Risparmiate tempo con la **correzione** automatica dei **compiti scritti**

Assegnate compiti orali e ricevete **feedback** sul **parlato** degli studenti

Preparate lezioni migliori in pochi minuti

Personalizzate le attività del vostro manuale

Create test intelligenti sui veri bisogni di ogni studente

EDILINGUA

www.edilingua.it | info@edilingua.it



LOESCHER

Insieme con passione
per insegnare l'italiano



📄 italianoperstranieri/loescher.it
 🔍 Search documents and file names for text
 📧 www.loescher.it/newsletter
 📘 www.facebook.com/LoescherEditore.ItalianoPerStranieri

LOESCHER EDITORE
 Via Vittorio Amedeo II, 18 - 10121 Torino
 Tel. +39 011 56 54 111 • Fax +39 011 56 54 200
www.loescher.it
 mail@loescher.it



AATI_2026_Loescher_148x210.indd 1

23/04/26 11:32



Centro Linguistico Italiano
Dante Alighieri
Roma

 www.clidante.it
 [CLIDante](https://www.facebook.com/CLIDante)
 [@clidante](https://www.instagram.com/clidante)



LEARN ITALIAN WITH DANTE CENTER IN ROME

<ul style="list-style-type: none"> Small-group and individual Italian language courses at all levels, including Business Italian Courses in Italian history, culture art and literature, taught in Italian or English Faculty-led programs Opera program Internship Facilitation of Student Visa and Permit to Stay document 	<ul style="list-style-type: none"> 24/7 student support services Housing accommodations in shared flats, apartments, Italian host families, or hotels Cultural and free-time activities (Museums, opera, sporting events, organized happy hours, and excursions to other Italian cities) Airport transfers to and from Rome
--	---

Piazza Bologna, 1, 00162 Roma RM
Tel: +39 06 4423 1490





Feel at Home In Rome

Bring your students to Italy with Italian Cultural Programs! Based in the eternal city, Rome, our team of study-abroad experts will custom build your program to meet your unique needs and give your students an authentic Italian experience.

Why choose ICP?

- 1 Classrooms at Italian universities are available for you
- 2 Italian host families accommodation
- 3 Language activities with Italian university and high school students



University Network

Our programs are based in Rome, where students have access to top university campuses, lectures, and travel options. Come for J-Term, Maymester, Spring Break, or any time of year.



Book Now

Special for **AATI** this year, you will receive 10% off by signing up today!



www.italianculturalprograms.it info@italianculturalprograms.it



SALERNO
NAPOLI

Our courses and programs:

- Summer Term Programs
- Semester Programs
- Faculty Led Programs
- Academic Year
- Italian Language Courses
- Content Courses
- Internship for Academic Credits
- Service Learning & Civic Engagement
- Courses for Teachers

STUDY ABROAD PROGRAMS

www.accademia-italiana.it
www.studyabroad-italy.org



Live an authentic
Italian experience!





INSPIRING ITALIAN LEARNERS AT EVERY LEVEL

Empower students of all ages to explore language and culture with purpose!

Visit our booth at the **AATI CONFERENCE**

klettwl.com | italian@klettwl.com

A stack of colorful Italian language learning materials. From top to bottom: a green book titled 'Grammatica di base dell'italiano', a book with 'AVVERO 1' on the cover, a book with 'AI! 1' and 'CORSO D'ITALIANO' on the cover, and a 'GIOVANI REPORTER' book featuring the Colosseum and a group of students. The 'GIOVANI REPORTER' book has a red banner across it with the text 'GIOVANI REPORTER' and 'A communicative, proficiency-based Italian program that speaks to today's learners'.

GIOVANI REPORTER
A dynamic, project-based program designed exclusively for K-12 learners

klettwl.com/giovani-reporter

The logo for Klett World Languages, featuring a stylized globe icon and the text 'Klett World Languages'.



*Thank you also to
the local vendors
who
helped make
this conference possible.*

*Un ringraziamento anche
ai fornitori locali
che hanno contribuito
a rendere possibile
questo convegno.*

